

Marshall

STOCKWELL II - PORTABLE STEREO LOUDSPEAKER

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

LEGAL & TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as “Zound Industries” or “manufacturer”.
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, “Marshall” and “Marshall” trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.
- For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

ATRUNA

Lietošanai ar mobilajām ierīcēm, kurās izmanto standarta 3,5 mm spraudni divvirzienu neaizsargātam savienojumam.

Uzrādītais skanēšanas laiks ir aprēķināts ar nejaušu mūzikas izvēli, atskaņojot mērenā skaļumā.

Šeit ietvertā informācija ir pareiza publicēšanas laikā, rezervējot redakcijas kļūdas. Saderība ar šī produkta nākotnes versijām nav garantēta.

LATVIEŠU

SADAĻAS

LAPPUSE

002. LEGAL & TRADEMARK NOTICE

002. ATRUNA

004. KASTES SATURS

005. VISPĀRĒJS APRAKSTS

007. NEŠANAS SIKSNAS PIEVIEÑOŠANA

008. IEKŠĒJĀ AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA

009. STOCKWELL II IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

010. ALTERNATĪVI SAVIENOJUMI

011. PIEVIEÑOŠANA, IZMANTOJOT Bluetooth (SAVIEÑOŠANA PĀRĪ)

012. PIEVIEÑOŠANA, IZMANTOJOT AUX IEVADI

013. AUDIO AVOTA IZVĒLE

014. SKAĻUMA / ZEMO FREKVENČU / AUGSTO FREKVENČU PIELĀGOŠANA

015. GAIDSTĀVES REŽĪMS

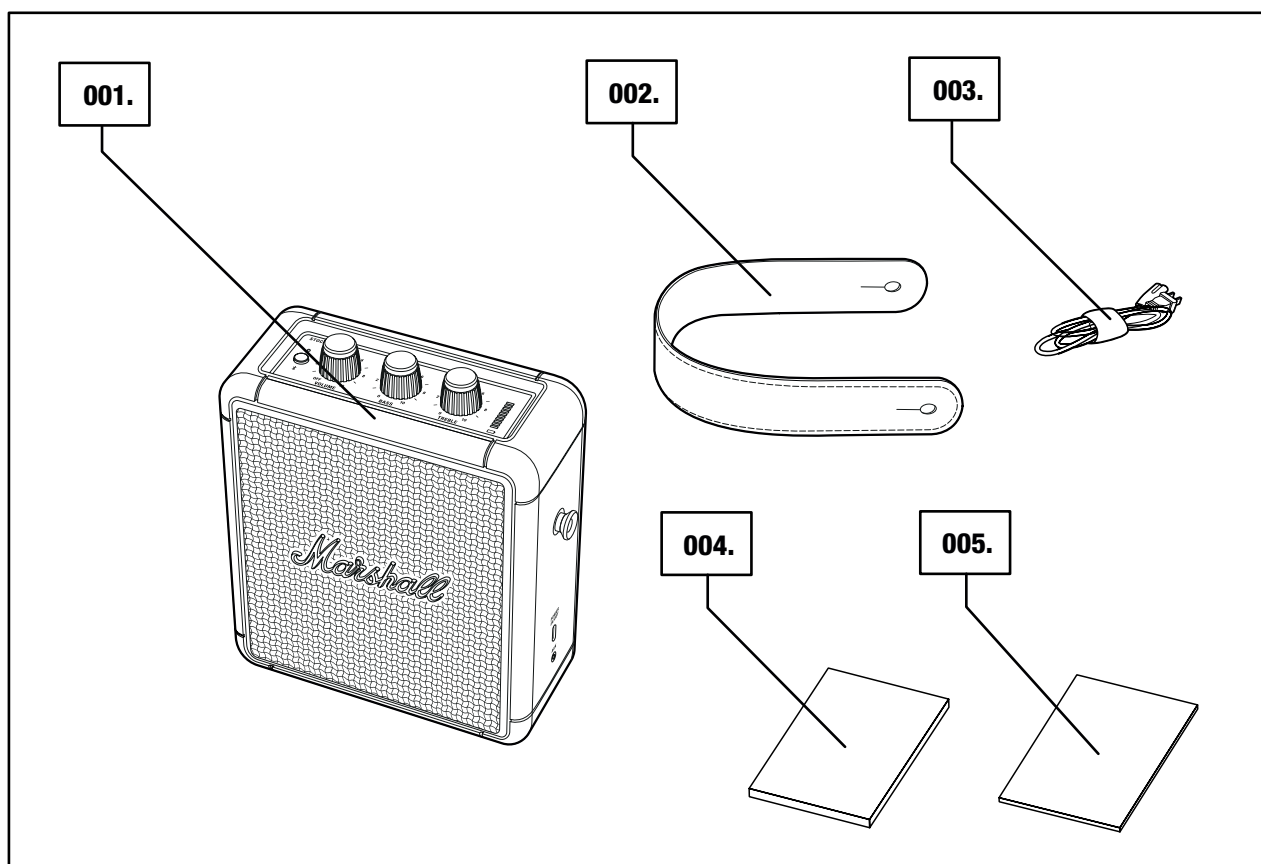
016. IERĪCES UZLĀDE NO SKAĻRUŅA

017. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

018. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

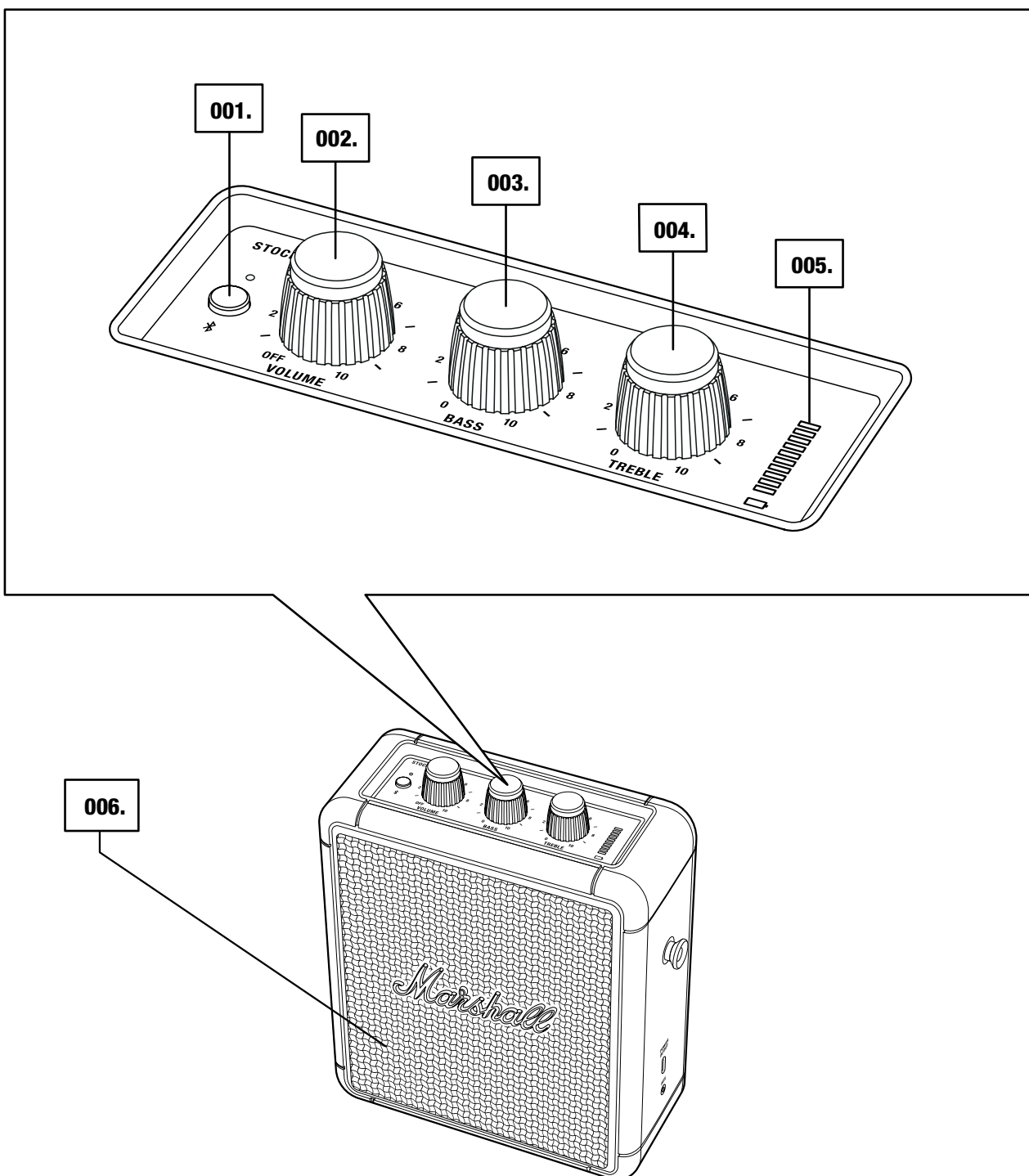
KASTES SATURS

- 001. MARSHALL STOCKWELL II PĀRNĒSĀJAMĀIS STEREO SKAĻRUNIS
- 002. ATVIEŅOJAMA SIKSNA NEŠANAI
- 003. USB-C BAROŠANAS VADS
- 004. ĪSA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
- 005. SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU



VISPĀRĒJS APRAKSTS

- 001. Bluetooth® POGA
- 002. IESLĒGŠANAS/SKAŅUMA POGA
- 003. ZEMO FREKVENČU POGA
- 004. AUGSTO FREKVENČU POGA
- 005. AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORS
- 006. PRIEKŠĒJAIS SKAĻRUNIS



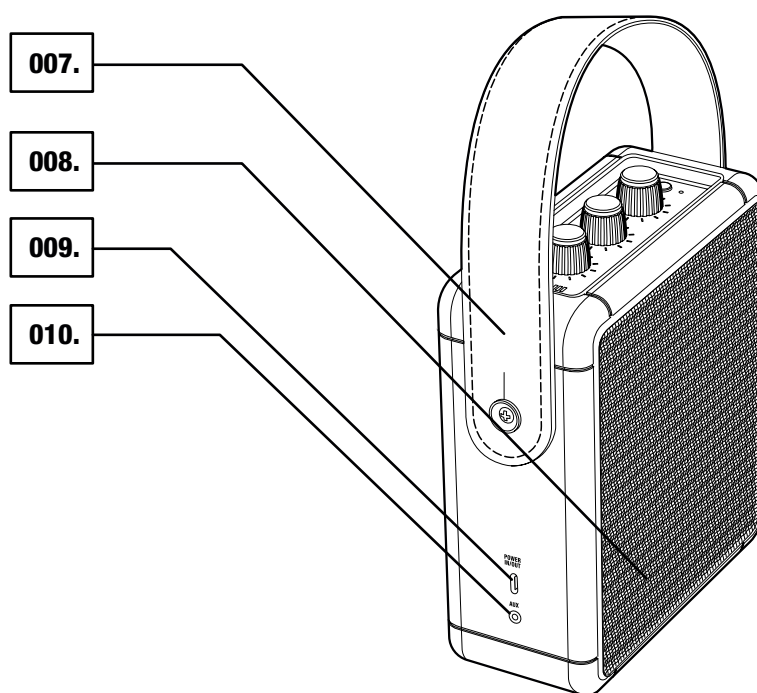
VISPĀRĒJĀ APRAKSTA TURPINĀJUMS

007. SIKSNA NEŠANAI

008. AIZMUGURES SKAĻRUNIS

009. USB-C BAROŠANAŠ IEVADES/IZVADES SAVIENOTĀJS

010. AUX IEVADES LIGZDA 3,5 mm spraudnim



NEŠANAS SIKSNAS PIEVIENOŠANA

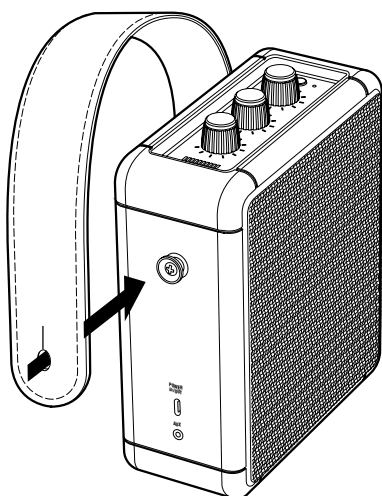
STOCKWELL II IR ATVIENOJAMA NEŠANAS SIKSNA VIEGLAI PĀRNĒSĀŠANAI.

001. NOPOZICIONĒJIET NEŠANAS SIKSNU ACTIŅĀ SKAĻRUŅA SĀNĀ.

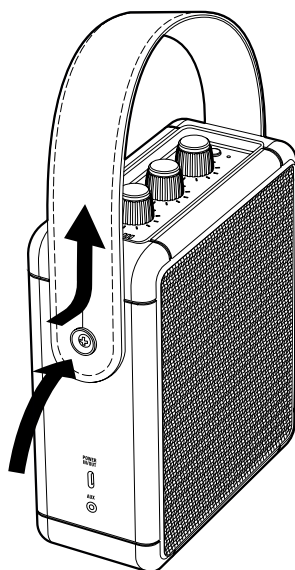
002. UZMANĪGI VIRZIET SIKSNU AP ACTIŅU, KAMĒR TĀ IR NOSTIPRINĀTA PAREDZĒTAJĀ VIETĀ.

003. ATKĀRTOJIET PROCEDŪRU SKAĻRUŅA PRETĒJĀ PUSĒ.

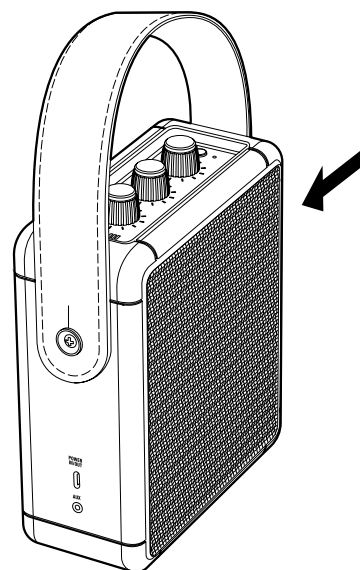
001.



002.



003.



PIEZĪME: PIRMS LIETOŠANAS
PĀRLIECINIETIES, LAI NEŠANAS SIKSNA
BŪTU DROŠI NOSTIPRINĀTA ABĀS PUSĒS.

IEKŠĒJĀ AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA

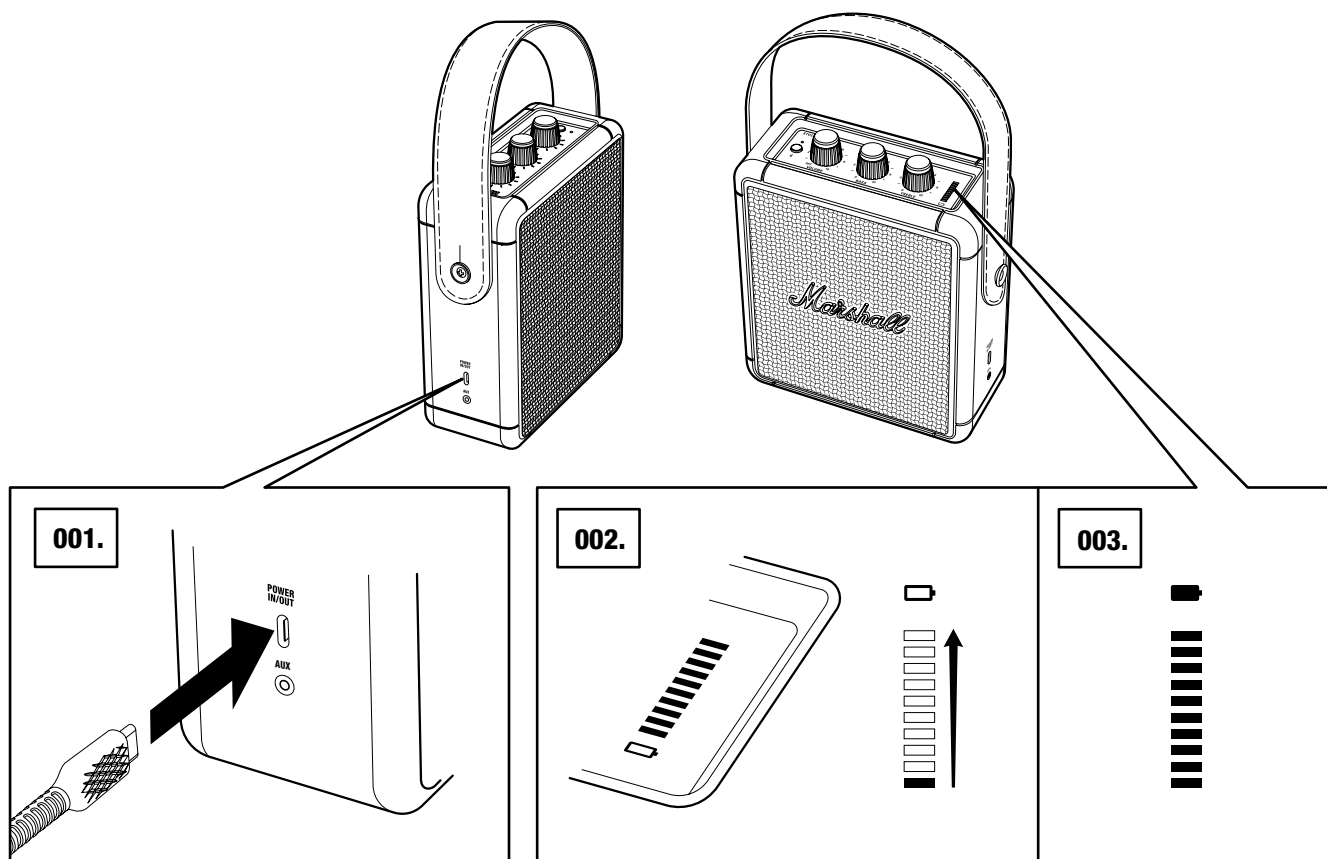
STOCKWELL II IR APRĪKOTS AR IEKŠĒJO AKUMULATORU, KAS SPĒJ NODROŠINĀT VAIRĀK NEKĀ 20 STUNDU ATSKAŅOŠANAS LAIKU VIDĒJĀ SKAĻUMĀ. OPTIMIZĒTAI UZLĀDEI IZMANTOJIET 12 V, 3 A ADAPTERU (NAV IEKĻAUTS). STOCKWELL II TURPINĀS UZLĀDI IZSLĒGTĀ STĀVOKLĪ VAI GAIDĪŠANAS REŽĪMĀ.

001. SAVIENOJIET USB VADU AR USB-C SAVIENOTĀJU SKAĻRUŅA SĀNOS UN OTRU GALU AR STANDARTA USB BAROŠANAS AVOTU.
002. JOSLAS UZ AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORA ATTĒLOS PIEAUGOŠU ANIMĀCIJU UZLĀDES LAIKĀ.
003. KAD ANIMĀCIJA APSTĀSIES UN VISAS JOSLAS DEGS PASTĀVĪGI, AKUMULATORS BŪS PILNĪBĀ UZLĀDĒTS.



PIEZĪME: PARASTAS DARBĪBAS LAIKĀ INDIKATORS BŪS APTUMŠOTS, LAI TAUPĪTU AKUMULATORA JAUDU. PAGRIEŽOT JEBKURU POGU, INDIKATORS IEDEGSIES.

STOCKWELL II TURPINĀS UZLĀDI IZSLĒGTĀ STĀVOKLĪ VAI GAIDĪŠANAS REŽĪMĀ.



STOCKWELL II IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

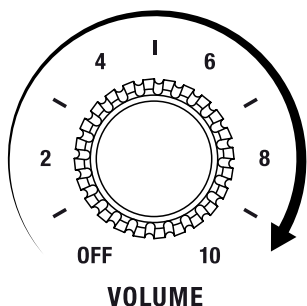
STOCKWELL VAR IESLĒGT UN IZSLĒGT ARĪ AR SKAĻUMA POGU.

001. PAGRIEZIET SKAĻUMA POGU PULSKTEŅRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENĀ LĪDZ VĒLAMAJAM SKAĻUMAM UN SKAĻRUNIS IESLĒGSIES.
002. AKUMULATORA LĪMEŅA INDIKATORS RĀDA AKUMULATORA UZLĀDI.
003. LAI IZSLĒGTU SKAĻRUNI, PAGRIEZIET SKAĻUMA POGU PRETĒJI PULSKTEŅRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENAM, LĪDZ DZIRDAT KLIKŠĶI.
004. VISI INDIKATORI TIEK IZSLĒGTI.

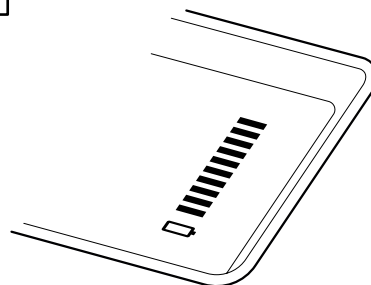


UZMANĪBU! PIRMS SKAĻRUŅA IZMANTOŠANAS PĀRLIECINIETIES, KA SKAĻRUNIM UN AUDIO AVOTAM IR IESTATĪTS ZEMS SKAĻUMA LĪMENIS.

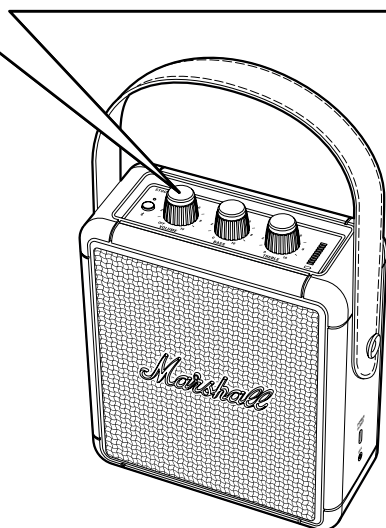
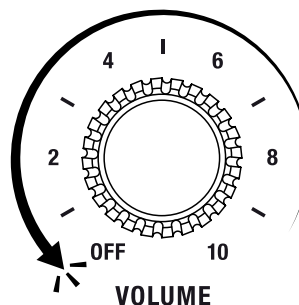
001.



002.

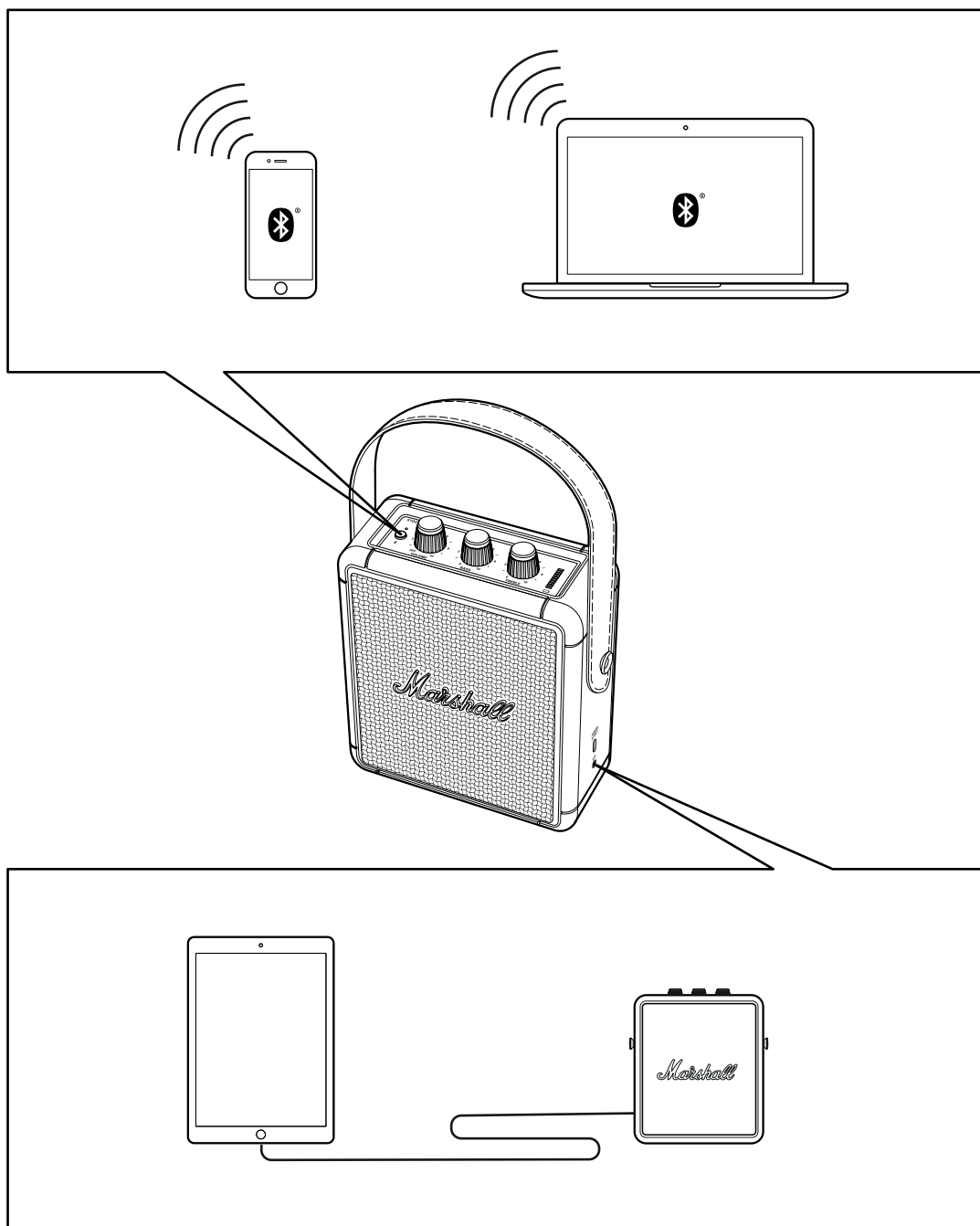


003.



ALTERNATĪVI SAVIENOJUMI

JŪS VARAT PIEVIENOT STOCKWELL II VIENLAICĪGI LĪDZ TRĪS AUDIO AVOTIEM, LĪDZ DIVĀM BLUETOOTH IERĪCĒM UN VIENU AUX IERĪCI. STOCKWELL II NOSAKA, KAD PIEVIENOTĀ AUDIO IERĪCE UZSĀK ATSKAŅOŠANU UN ATLASA TO KĀ IEEJAS AVOTU.

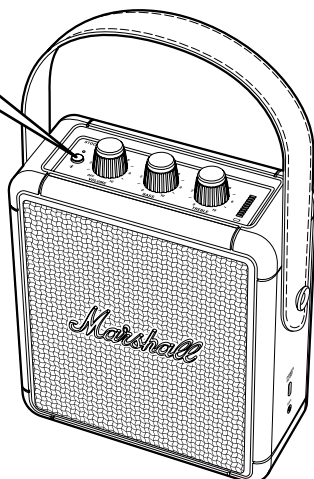
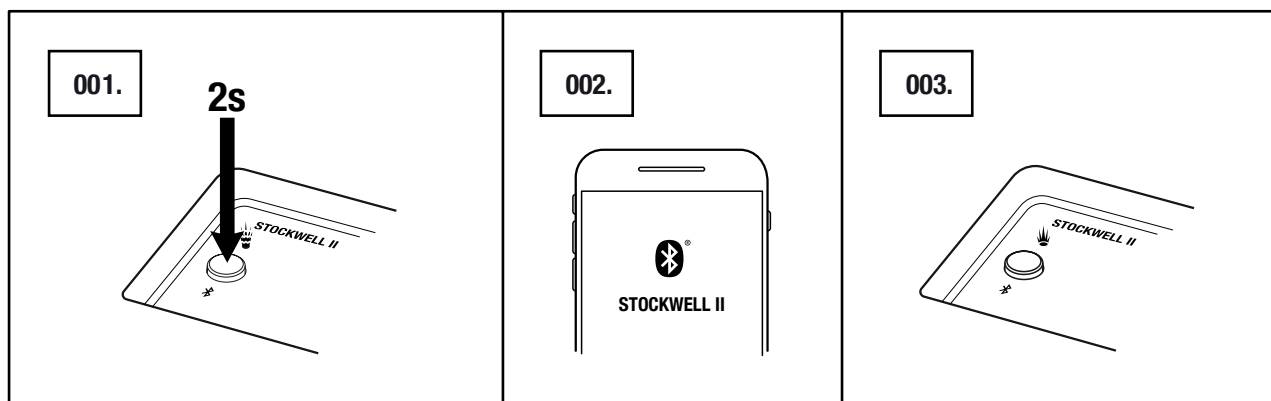


PIEVENOŠANA, IZMANTOJOT Bluetooth (SAVIENOŠANA PĀRĪ)

STOCKWELL II VIENTLAICĪGI VAR PIEVIENOT DIVAS Bluetooth IERĪCES. KAD PIEVIENOTAS DIVAS Bluetooth IERĪCES, VIENAS ATSKAŅOŠANA PAUZĒS OTRU IERĪCI.

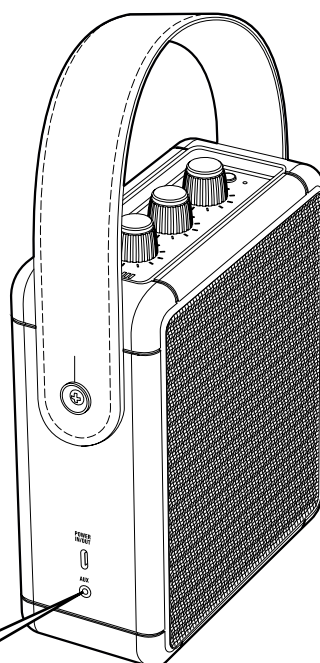
- 001. NOSPIEDIET UN TURIET Bluetooth POGU 2 SEKUNDES, KAMĒRBluetooth INDIKATORS SĀK MIRGOT.**
- 002. JŪSU IERĪCĒ (VIEDTĀLRUNĪ, PLANŠETĒ, DATORĀ) ESOT IESPĒJOTAI Bluetooth FUNKCIJAI, ATLASIET **STOCKWELL II** NO Bluetooth SARAKSTA UN PIEKRĪTIET SAVIENOŠANAI PĀRĪ.**
- 003. KAD SAVIENOJUMS STARP IERĪCĒM IR IZVEIDOTS, Bluetooth INDIKATORS SKAĻRUNĪ PĀRSTĀJ MIRGOT UN DEG PASTĀVĪGI**
- 004. NOSPIEDIET ATSKAŅOŠANAS POGU UZ SAVAS AUDIO IERĪCES.**

STOCKWELL II ATCERĒSIES PĒDĒJĀS 8 PĀRĪ SAVIENOTĀS Bluetooth IERĪCES. JA DIAPAZONĀ ATRADĪSIES VAIRĀKAS PĀRĪ SAVIENOTĀS IERĪCES, SKAĻRUNIS MĒĢINĀS TĀS PIEVIENOT PĒDĒJĀS LIETOŠANAS SECĪBĀ, KAMĒR DIVAS IERĪCES BŪS SAVIENOTAS.



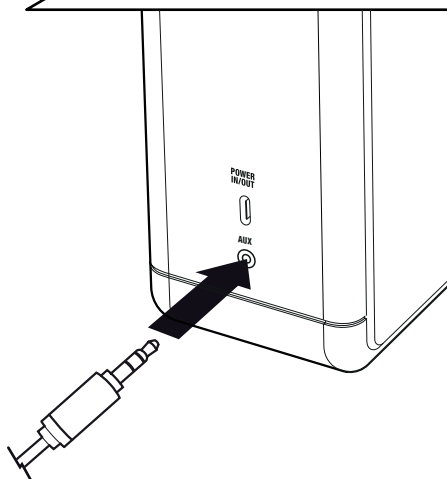
PIEVENOŠANA, IZMANTOJOT AUX IEVADI

001. PIEVENOJIET 3,5 mm STEREO SPRAUDNI SKAĻRUŅA SĀNOS ESOŠAJAI IEVADEI, KAS APZĪMĒTA AR **AUX**.
002. VADA OTRU GALU PIEVENOJIET AUDIO IERĪCES AUDIO IZVADEI.
003. NOSPIEDIET ATSKAŅOŠANAS POGU UZ SAVAS AUDIO IERĪCES.

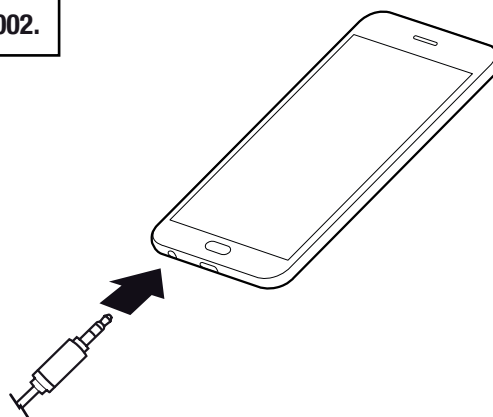


PIEZĪME: AUDIO
KABEĻI NAV IEKĻAUTI
STOCKWELL II
KOMPLEKTĀCIJĀ.

001.

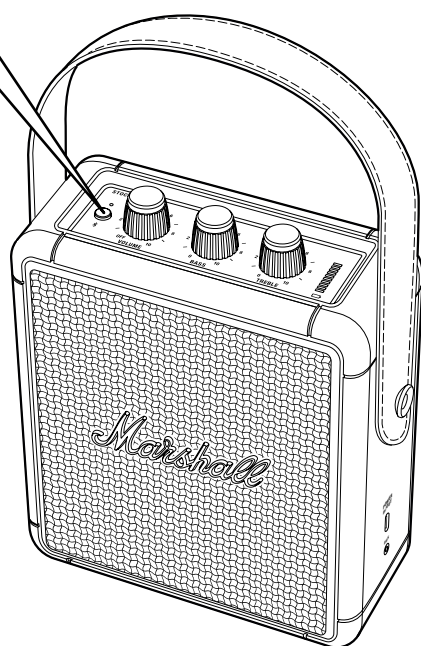
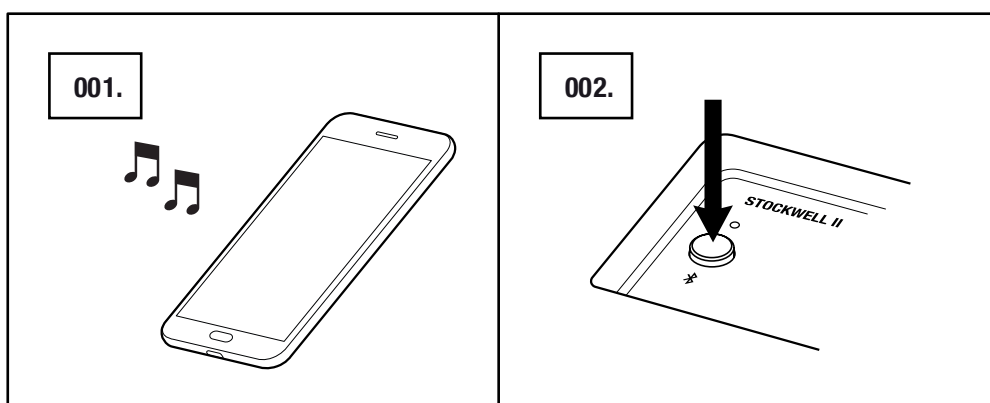


002.



AUDIO AVOTA IZVĒLE

- 001. NOSPIEDIET UZ PIEVIENOTĀS IERĪCES «ATSKAŅOT», LAI TO IZVĒLĒTOS KĀ ATLASĪTO AUDIO AVOTU. JA JAU TIEK ATSKAŅOTA CITA Bluetooth IERĪCE, TĀ AUTOMĀTISKI TIKS PAUZĒTA.**
- 002. Bluetooth POGAS NOSPIEŠANA ARĪ VEIC PIEVIENOTO IERĪČU PĀRSLĒGŠANU.**



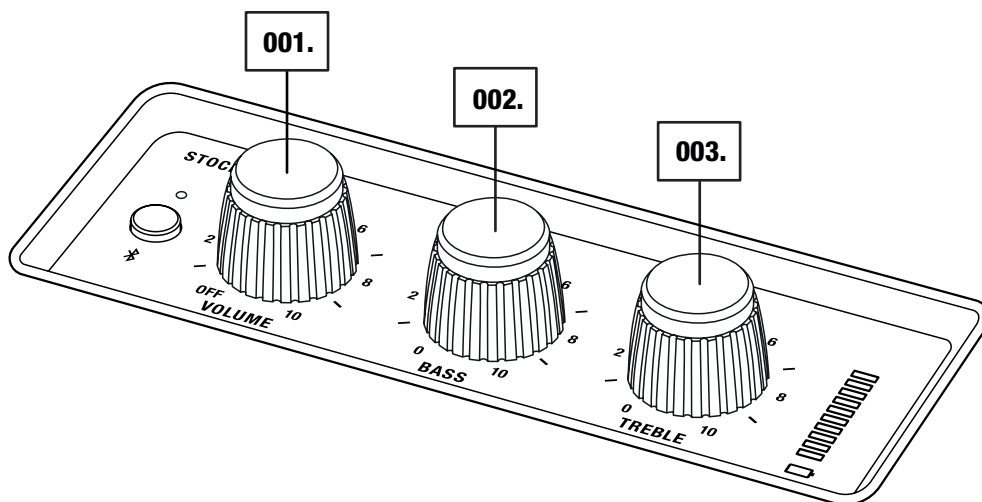
SKAĻUMA / ZEMO FREKVENČU / AUGSTO FREKVENČU PIELĀGOŠANA

STOCKWELL II IR TRĪS POGAS AUDIO NOREGULĒŠANAI.

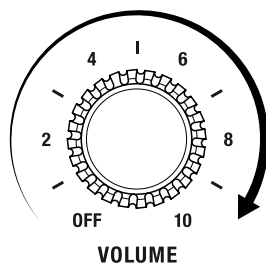
001. SKAĻUMA POGA

002. ZEMO FREKVENČU POGA

003. AUGSTO FREKVENČU POGA

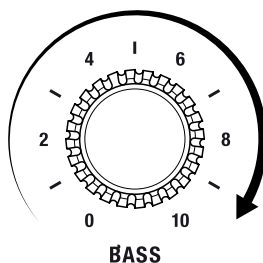


001.



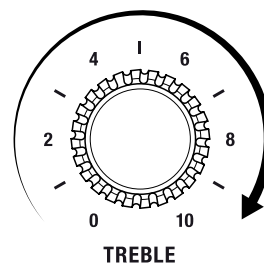
VOLUME

002.

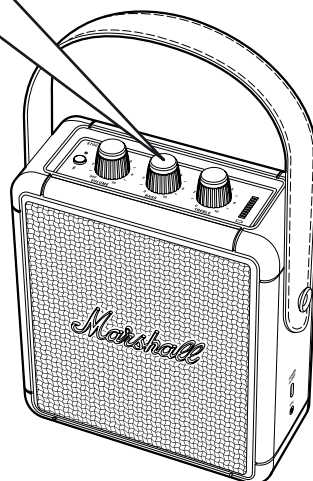


BASS

003.



TREBLE

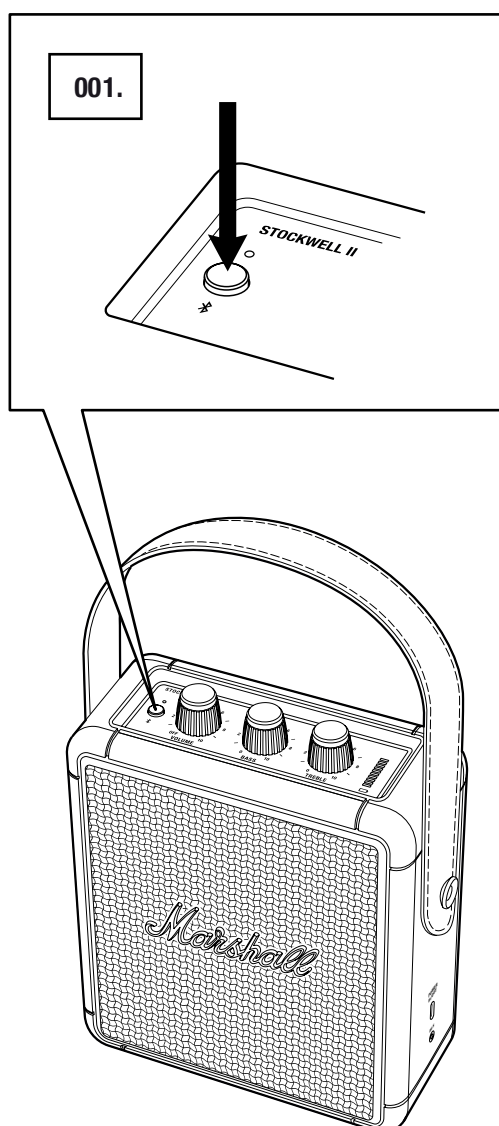


PIEZĪME: SKAĻUMA POGA
KALPO ARĪ IESLĒGŠANAI/
IZSLĒGŠANAI.

GAIDSTĀVES REŽĪMS

JA STOCKWELL II TIEK ATSTĀTS 10 MINŪTES BEZ LIETOŠANAS, SKAĻRUNIS PĀRIES GAIDSTĀVES REŽĪMĀ, LAI TAUPĪTU AKUMULATORA UZLĀDI. GAIDSTĀVES REŽĪMĀ VISI AKUMULATORA INDIKATORI BŪS IZSLĒGTI UN SKAĻRUNIS VAIRS NEREAGĒS UZ IEVADI NO PIEVIENOTAJĀM IERĪCĒM.

001. LAI PAMODINĀTU STOCKWELL II NO GAIDSTĀVES, NOSPIEDIET Bluetooth POGU.



IERĪCES UZLĀDE NO SKAĻRUŅA

JŪS VARAT IZMANTOT USB-C IEVADI STOCKWELL II SĀNOS, LAI UZLĀDĒTU SAVU TĀLRUNI, PLANŠETI VAI CITU SAVIETOJAMU IERĪCI. IR NEPIECIEŠAMS VADS AR USB-C SAVIENOTĀJU UN PIEMĒROTU SAVIENOTĀJU JŪSU IERĪCEI (NAV IEKĻAUTS). STOCKWELL II JĀIESLĒDZ UN TĀ AKUMULATORA UZLĀDEI JĀBŪT VAIRĀK PAR 2 JOSLĀM, LAI UZLĀDĒTU ĀRĒJO IERĪCI.

001. PĀRLIECINIETIES, KA SKAĻRUŅA AKUMULATORS VEIC UZLĀDI.

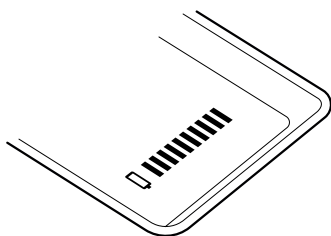
002. PIEVIEŅOJIET USB-C VADĀ GALU SKAĻRUNIM.

003. OTRU GALU PIEVIEŅOJIET SAVAI IERĪCEI.

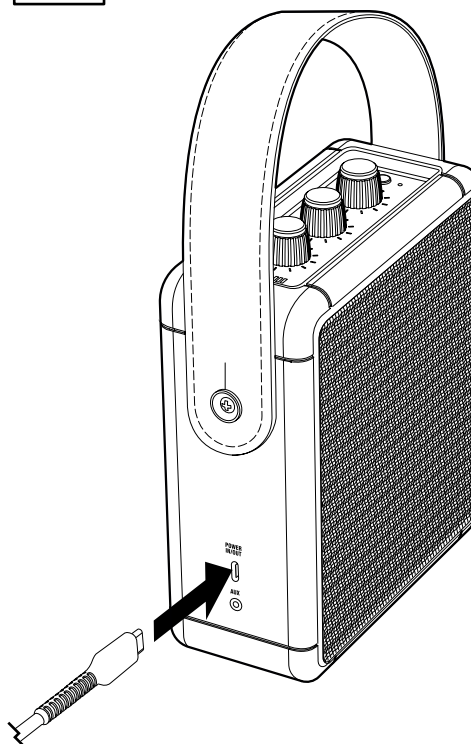


PIEZĪME: ĀRĒJO IERĪČU LĀDĒŠANA NO JŪSU SKAĻRUŅA SAMAZINĀS ATSKAŅOŠANAS LAIKU.

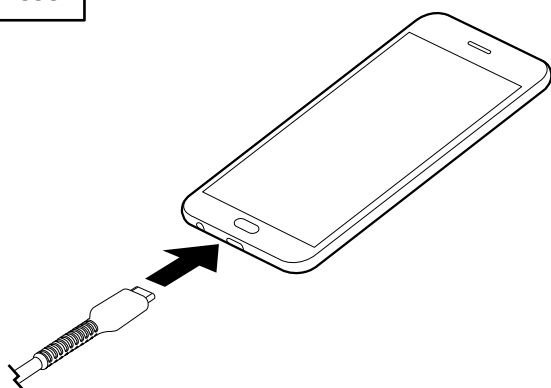
001.



002.



003.



TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

AKUSTISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- **PĀRNĒSĀJAMS STEREO SKAĻRUNIS AR BASU REFLEKSA SISTĒMU**
- **DIGITĀLIE D KLASES PASTIPRINĀTĀJI:** 1 x 10 W + 2 x 5 W
- **2" PILNA DIAPAZONA SKAĻRUŅI:** X 2
- **3" ZEMO TONU SKAĻRUNIS:** 1 X
- **ZEMO UN AUGSTO FREKVENČU PIELĀGOŠANAS POGAS**
- **FREKVENČU RAKSTURLĪKNE:** 60–20,000 Hz $\pm$ 6 dB
- **MAKSIMĀLAIS SKAŅAS SPIEDIENA LĪMENIS:** 80 dB SPL @ 1 m

SAVIENOJAMĪBA

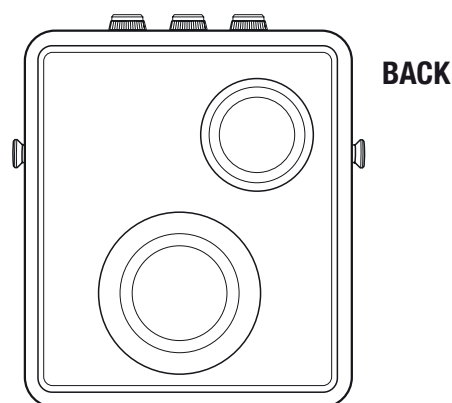
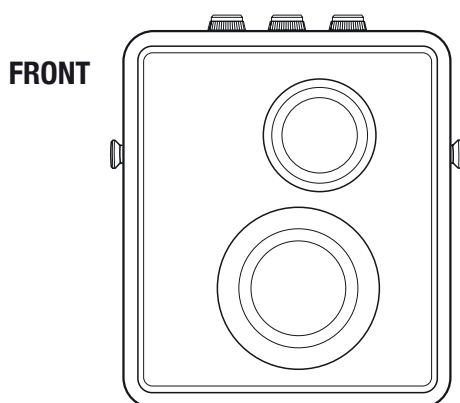
- **Bluetooth®:** Bluetooth 5,0
- **AUX:** 3,5 mm stereo spraudnis

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

- **JAUDAS IEVADE:** 5-12 V USB-C
- **IZMĒRI:** 179,5 X 161 X 70,1 mm
- **SVARS:** 1,38 kg

AKUMULATORS

- **AKUMULATORA VEIDS:** iebūvēts uzlādējams litija jonu akumulators
- **ATSKAŅOŠANAS LAIKS:** 20+ h
- **UZLĀDĒS LAIKS:** 2,5 h



PIEZĪME: ŠIS ATTĒLS PAREDZĒTS TIKAI, LAI PARĀDĪTU
SKAĻRUŅA IEKŠĒJĀS SHĒMAS ATTĒLOŠANAI.
MĒGINĀJUMS NOŅEMT PRIEKŠĒJO VAI AIZMUGURĒJO
RESTI IZRAISĪS BOJĀJUMUS.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	CĒLONIS	RĪCĪBA
STOCKWELL II NEIESLĒDZAS.	Akumulators ir izlādējies.	Pievienojiet USB-C vadu Stockwell II un USB barošanas adapteram.
NAV SKAŅAS	Atlasīts nepareizs skaņas avots.	Pārliedzinieties, ka ierīcei ir izveidots savienojums ar Stockwell II. Pārliedzinieties, ka nav pievienota cita ierīce, kas atskaņo.
	Audio avota vai skaļruņa skaļuma līmenis ir pārāk zems.	Nedaudz palieliniet audio avota vai skaļruņa skaļumu.
NEIZDODAS PIEVIENOT VAI IZVEIDOT PĀRA SAVIENOJUMU AR Bluetooth ierīci	Bluetooth nav iespējots jūsu ierīcē (viedtālrunī, planšetdatorā, datorā).	Aktivizējiet Bluetooth savā ierīcē.
	Skaļrunim jau ir pievienotas divas ierīces.	Pirms pievienošanās skaļrunim atvienojiet vienu no pievienotajām Bluetooth ierīcēm.
	Skaļrunis nav pārī savienošanas režīmā.	Nospiediet Bluetooth pogu un turiet to 2 sekundes, lai ierīce varētu atrast skaļruni.
	Jūsu ierīce pieprasa PIN kodu.	Vairumā gadījumu nepieciešams pin kods (parole). Ja tiek prasīts pin kods, izmantojiet pin kodu 0000 .

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	CĒLONIS	RĪCĪBA
SKAĻRUNIS NEREAGĒ	Radusies ar programmatūru saistīta problēma.	1. Lai izslēgtu skaļruni, pagrieziet skaļuma pogu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, līdz dzirdat klikšķi. 2. Uzgaidiet 15 sekundes, tad atkal ieslēdziet skaļruni.
		Nospiediet un pieturiet Bluetooth pogu 6 sekundes, lai atiestatītu skaļruni uz noklusējuma iestatījumiem. Piezīme: pēc skaļruņa atiestatīšanas visi Bluetooth savienojumi pārī būs aizmirsti.
Bluetooth savienojums pārtrūkst	Bluetooth ierīce un skaļrunis atrodas pārāk atstatu, vai arī savienojumu ietekmē šķēršļi.	Pārvietojiet ierīces tuvāk vienu otram, lai tās būtu 10 m robežās un starp tām neatrastos sienas vai durvis.
	Stockwell II tuvumā ir spēcīgs elektromagnētiskais lauks.	Tādas ierīces kā, piemēram, mikroviļņu krāsnis, bezvadu tīkla adapteri, fluorescējošās spuldzes un gāzes plītis izmanto to pašu frekvenču diapazonu, ko izmanto Bluetooth ierīce.
SKAŅA IR ČERKSTOŠA	Pārslogots pastiprinātājs, jo tam nepietiek izejas jaudas.	Samaziniet skaļumu audio avotam.
		Samaziniet skaļumu vai zemās frekvences uz Stockwell II.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	CĒLONIS	RĪCĪBA
SKAŅA IR KROPLŪTA	Audio avotam iestatīts pārāk augsts skaļuma līmenis.	Samaziniet atskaņošanas skaļumu audio avotam.
	Audio straumei vai audio failam ir slikta kvalitāte.	Mēģiniet izmantot citu audio failu vai mūzikas atskaņotāju.
	Stockwell II iestatīts pārāk augsts skaļuma līmenis.	Samaziniet skaļruņa skaļumu.
	Skaļrunim pārāk augsts zemo/augsto skaņas frekvenču līmenis.	Samaziniet skaļruņa zemo/augsto skaņas frekvenču līmeni.
NEPARASTA DARBĪBA	Traucējumi, ko rada cita elektroniskā ierīce.	Pārvietojiet Stockwell II uz citu vietu.
		Izslēdziet vai pārvietojiet elektronisko ierīci, kas rada traucējumus.

PIEZĪMES:

ATKARĪBĀ NO LIETOŠANAS Bluetooth VAR IZRAISĪT AR AUDIO SAISTĪTAS VAI TEHNISKAS KĻŪMES ŠĀDOS GADĪJUMOS:

- KAD KĀDA ĶERMEŅA DAĻA IR SASKARĒ AR Bluetooth IERĪCES VAI STOCKWELL II UZTVEROŠO/RAIDOŠO SISTĒMU;
- ELEKTRISKAS IZMAIŅAS ŠĶĒRŠĻU, PIEMĒRAM, SIENU, STŪRU UTT. DĒĻ;
- CITU IERĪČU, PIEMĒRAM, MEDICĪNAS IERĪČU, MIKROVIĻŅU KRĀŠŅU VAI BEZVADU TĪKLU, IZRAISĪTU ELEKTRISKU TRAUCĒJUMU IEDARBĪBA TAJĀ PAŠĀ FREKVENČU DIAPAZONĀ.

LIETOŠANAS LAIKĀ ŠĪ BEZVADU IERĪCE VAR RADĪT ELEKTRISKUS TRAUCĒJUMUS.



WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM